

PRÍLOHA V

Zoznam uvedený v článku 24 aktu o pristúpení: Česká republika

1. SLOBODA POHYBU OSÔB

Zmluva o založení Európskeho spoločenstva;

31968 L 0360: Smernica Rady 68/360/EHS z 15. októbra 1968 o odstránení prekážok pohybu a pobytu pracovníkov členských štátov a ich rodín v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 257, 19.10.1968, s. 13) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 11994 N: akt o podmienkach pristúpenia a o úpravách zmlúv – pristúpenie Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva (Ú. v. ES C 241, 29.8.1994, s. 21);

31968 R 1612: Nariadenie Rady (EHS) č. 1612/68 z 15. októbra 1968 o slobode pohybu pracovníkov v rámci spoločenstva (Ú. v. ES L 257, 19.10.1968, s. 2), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31992 R 2434: nariadenie Rady (EHS) č. 2434/92 z 27.7.1992 (Ú. v. ES L 245, 26.8.1992, s. 1);

31996 L 0071: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 96/71/ES zo 16. decembra 1996 o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb (Ú. v. ES L 18, 21.1.1997, s. 1).

1. Článok 39 a prvý odsek článku 49 zmluvy o ES sa vo vzťahu k slobode pohybu pracovníkov a k slobode poskytovať služby vrátane dočasného pohybu pracovníkov v zmysle článku 1 smernice 96/71/ES budú medzi Českou republikou na jednej strane a Belgickom, Dánskom, Estónskom, Nemeckom, Gréckom, Španielskom, Francúzskom, Írskom, Talianskom, Lotyšskom, Litvou, Luxemburskom, Maďarskom, Holandskom, Rakúskom, Poľskom, Portugalskom, Slovinskom, Slovenskom, Fínskom, Švédskom a Spojeným kráľovstvom na druhej strane plne uplatňovať, pokiaľ v prechodných ustanoveniach v odsekoch 2 až 14 nie je uvedené inak.

2. Bez ohľadu na ustanovenia článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 budú súčasné členské štáty do uplynutia dvoch rokov odo dňa pristúpenia uplatňovať vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, ktorými sa spravuje prístup českých štátnych príslušníkov na ich trh práce. Súčasný členské štáty sú oprávnené uplatňovať tieto opatrenia do uplynutia piatich rokov odo dňa pristúpenia.

Českí štátni príslušníci, ktorí ku dňu pristúpenia riadne pracujú v súčasných členských štátoch a ktorým bol umožnený vstup na trh práce v príslušnom členskom štáte na obdobie 12 mesiacov a viac bez prerušenia, majú právo na vstup na trh práce v tomto členskom štáte, nie však na trh práce v ostatných členských štátoch, ktoré uplatňujú vnútroštátne opatrenia.

Rovnaké práva majú aj českí štátni príslušníci, ktorým bol po pristúpení umožnený vstup na trh práce súčasného členského štátu na obdobie 12 mesiacov a viac bez prerušenia.

Českí štátni príslušníci uvedení v druhom a treťom pododseku strácajú práva uvedené v týchto pododsekoch, ak dobrovoľne opustia trh práce príslušného súčasného členského štátu.

Tieto práva nemajú českí štátni príslušníci, ktorí ku dňu pristúpenia alebo počas uplatňovania vnútroštátnych opatrení riadne pracujú v súčasnom členskom štáte a ktorým bol umožnený vstup na trh práce v príslušnom členskom štáte na obdobie kratšie ako 12 mesiacov.

3. Pred uplynutím dvoch rokov odo dňa pristúpenia Rada na základe správy Komisie preskúma pôsobenie prechodných ustanovení uvedených v odseku 2.

Po preskúmaní, najneskôr však pred uplynutím dvoch rokov odo dňa pristúpenia, súčasné členské štáty oznámia Komisii, či budú pokračovať v uplatňovaní vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd, alebo budú uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68. Ak nedôjde k takémuto oznámeniu, budú sa uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68.

4. Na žiadosť Českej republiky možno vykonať ešte jedno preskúmanie. Použije sa postup uvedený v odseku 3, ktorý sa musí ukončiť do šiestich mesiacov od doručenia žiadosti Českej republiky.

5. Členský štát, ktorý na konci päťročného obdobia uvedeného v odseku 2 zachová vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, môže v prípade závažného narušenia svojho trhu práce alebo jeho ohrozenia po upovedomení Komisie pokračovať v uplatňovaní týchto opatrení do uplynutia siedmich rokov odo dňa pristúpenia. Ak nedôjde k takémuto oznámeniu, budú sa uplatňovať články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68.

6. Členské štáty, v ktorých sa na základe odseku 3, 4 alebo 5 na českých štátnych príslušníkov uplatňujú články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 a ktoré vydávajú pracovné povolenia českým štátnym príslušníkom na účely evidencie, tak budú počas sedemročného obdobia nasledujúceho po dni pristúpenia robiť automaticky.

7. Členské štáty, v ktorých sa na základe odseku 3, 4 alebo 5 na českých štátnych príslušníkov uplatňujú články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, môžu do uplynutia siedmich rokov odo dňa pristúpenia použiť postupy uvedené v nasledujúcich pododsekoch.

Ak sa v členskom štáte uvedenom v prvom pododseku vyskytne alebo možno predvídať závažné narušenie trhu práce, ktoré by mohlo vážne ohroziť životnú úroveň alebo úroveň zamestnanosti v určitom regióne alebo povolani, informuje o tom tento členský štát Komisiu a ostatné členské štáty a poskytne im všetky dôležité údaje. Na základe tohto oznámenia môže členský štát požiadať Komisiu, aby vyhlásila celkové alebo čiastočné pozastavenie uplatňovania článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 s cieľom obnoviť bežný stav v tomto regióne alebo povolani. Komisia rozhodne o pozastavení a o jeho trvaní a rozsahu najneskôr do dvoch týždňov od doručenia žiadosti a o svojom rozhodnutí upovedomí Radu. Každý členský štát je oprávnený do dvoch týždňov od vydania rozhodnutia Komisie požiadať Radu o jeho zrušenie alebo zmenu a doplnenie. Rada rozhodne o žiadosti kvalifikovanou väčšinou do dvoch týždňov.

Členský štát uvedený v prvom pododseku môže v naliehavých a výnimočných prípadoch pozastaviť uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, následne podá Komisii odôvodnené oznámenie.

8. Ak je uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68 podľa odsekov 2 až 5 a 7 pozastavené, uplatňuje sa na štátnych príslušníkov súčasných členských štátov v Českej republike a na českých štátnych príslušníkov v súčasných členských štátoch článok 11 nariadenia, ak sú splnené tieto podmienky:

- rodinní príslušníci pracovníka uvedení v článku 10 ods. 1 písm. a) nariadenia, ktorí majú spolu s pracovníkom ku dňu prístúpenia riadne bydlisko na území členského štátu, majú odo dňa prístúpenia bezprostredný prístup na trh práce tohto členského štátu. To neplatí pre rodinných príslušníkov pracovníka, ktorému bol umožnený prístup na trh práce tohto členského štátu na obdobie kratšie ako 12 mesiacov;
- rodinní príslušníci pracovníka uvedení v článku 10 ods. 1 písm. a) nariadenia, ktorí majú spolu s pracovníkom riadne bydlisko na území členského štátu od neskoršieho dňa ako odo dňa prístúpenia, avšak počas doby uplatňovania uvedených prechodných ustanovení, majú prístup na trh práce príslušného členského štátu, ak mali bydlisko v tomto štáte najmenej po dobu osemnástich mesiacov, najneskôr však od tretieho roka odo dňa prístúpenia.

Tieto ustanovenia nebránia prijatiu výhodnejších vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd.

9. So zreteľom na to, že určité ustanovenia smernice 68/360/EHS nemožno oddeliť od tých ustanovení nariadenia (EHS) č. 1612/68, ktorých uplatňovanie sa podľa odsekov 2 až 5 a 7 a 8 odkladá, sú Česká republika a súčasné členské štáty oprávnené odchýliť sa od týchto ustanovení v rozsahu nevyhnutnom na uplatňovanie odsekov 2 až 5 a 7 a 8.

10. V prípadoch, keď súčasné členské štáty na základe vyššie uvedených prechodných ustanovení uplatňujú vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, je Česká republika vo vzťahu k štátnym príslušníkom dotknutého členského štátu alebo členských štátov oprávnená ponechať v platnosti rovnocenné opatrenia.

11. Ak ktorýkoľvek súčasný členský štát pozastaví uplatňovanie článkov 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68, môže Česká republika vo vzťahu k Estónsku, Lotyšsku, Litve, Maďarsku, Poľsku, Slovinsku a Slovensku použiť postup ustanovený v odseku 7. Pracovné povolenia vydávané Českou republikou štátnym príslušníkom Estónska, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Poľska, Slovinska a Slovenska na účely evidencie budú počas tohto obdobia vydávané automaticky.

12. Ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov, ktorý uplatňuje vnútroštátne opatrenia v súlade s odsekmi 2 až 5 a 7 až 9, je oprávnený zaviesť v rámci vnútroštátnych právnych predpisov väčšiu slobodu pohybu ako ku dňu prístúpenia vrátane neobmedzeného prístupu na trh práce. Od tretieho roku nasledujúceho po dni prístúpenia je ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov, ktorý uplatňuje vnútroštátne opatrenia, oprávnený kedykoľvek rozhodnúť uplatňovať namiesto nich články 1 až 6 nariadenia (EHS) č. 1612/68. O takomto rozhodnutí informuje Komisiu.

13. S cieľom čeliť závažnému narušeniu trhu práce členských štátov v určitých citlivých odvetviach služieb alebo jeho ohrozeniu, ktoré môže vzniknúť v niektorých regiónoch ako dôsledok nadnárodného poskytovania služieb v zmysle článku 1 smernice 96/71/ES, sú Nemecko a Rakúsko, pokiaľ na základe vyššie uvedených prechodných opatrení uplatňujú na voľný pohyb českých pracovníkov vnútroštátne opatrenia alebo opatrenia vyplývajúce z dvojstranných dohôd, oprávnené po upovedomení Komisie sa odchýliť v oblasti poskytovania služieb obchodnými spoločnosťami usadenými v Českej republike od prvého odseku článku 49 zmluvy o ES na účely obmedzenia dočasného pohybu pracovníkov, ktorých právo prijať prácu v Nemecku alebo Rakúsku podlieha vnútroštátnym opatreniam.

Zoznam odvetví služieb, na ktoré sa môže vzťahovať toto odchýlenie, sa stanovuje takto:

— v Nemecku:

Odvetvie	Kód NACE (¹), pokiaľ nie je uvedené inak
Stavebníctvo vrátane príbuzných odborov	45.1 až 4; Činnosti uvedené v prílohe k smernici 96/71/ES
Priemyselné čistenie	74.70 Priemyselné čistenie
Ostatné služby	74.87 Výlučne činnosti návrhárov interiérov

— v Rakúsku:

Odvetvie	Kód NACE ⁽¹⁾ , pokiaľ nie je uvedené inak
Služby krajinného záhradníctva	01.41
Rezanie, tvarovanie a konečná úprava kameňa	26.7
Výroba kovových konštrukcií a ich častí	28.11
Stavebníctvo vrátane príbuzných odborov	45.1 až 4; Činnosti uvedené v prílohe k smernici 96/71/ES
Bezpečnostné služby	74.60
Priemyselné čistenie	74.70
Domáce ošetrovateľské služby	85.14
Sociálna práca a činnosti sociálnej starostlivosti bez ubytovania	85.32

Česká republika môže po upovedomení Komisie v rozsahu, v akom sa Nemecko a Rakúsko v súlade s predchádzajúcimi pododsekmi odchýlia od ustanovení prvého odseku článku 49 zmluvy o ES, prijať rovnocenné opatrenia.

Uplatňovanie tohto odseku nesmie viesť k sprísneniu podmienok dočasného pohybu pracovníkov v súvislosti s nadnárodným poskytovaním služieb medzi Nemeckom alebo Rakúskom a Českou republikou oproti podmienkam ku dňu podpisu zmluvy o prístúpení.

14. Uplatňovanie odsekov 2 až 5 a 7 až 12 nesmie viesť k sprísneniu podmienok prístupu českých štátnych príslušníkov na trhy práce súčasných členských štátov oproti podmienkam ku dňu podpisu zmluvy o prístúpení.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia odsekov 1 až 13, budú súčasné členské štáty počas uplatňovania vnútroštátnych opatrení alebo opatrení vyplývajúcich z dvojstranných dohôd v prístupe na svoj trh práce uprednostňovať pracovníkov, ktorí sú štátnymi príslušníkmi členských štátov, pred pracovníkmi, ktorí sú štátnymi príslušníkmi tretích krajín.

Na českých migrujúcich pracovníkov a ich rodinných príslušníkov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú v inom členskom štáte, alebo na migrujúcich pracovníkov z iného členského štátu a ich rodinných príslušníkov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú v Českej republike, sa nesmie vzťahovať viac obmedzení ako na migrujúcich pracovníkov a ich rodinných príslušníkov z tretích štátov, ktorí majú riadne bydlisko a riadne pracujú v príslušnom členskom štáte alebo v Českej republike. S migrujúcimi pracovníkmi z tretích štátov, ktorí majú bydlisko a pracujú v Českej republike, sa nesmie na základe zásady uprednostňovania pracovníkov z členských štátov spoločenstva zaobchádzať priaznivejšie ako s českými štátnymi príslušníkmi.

⁽¹⁾ NACE: pozri 31990 R 3037: nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 z 9. októbra 1990 o štatistickej klasifikácii ekonomických činností v Európskom spoločenstve (Ú. v. ES L 293, 24.10.1990, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom 32002 R 0029: nariadenie Komisie (ES) č. 29/2002 z 19.12.2001 (Ú. v. ES L 6, 10.1.2002, s. 3).

2. VOĽNÝ POHYB KAPITÁLU

Zmluva o Európskej únii;

Zmluva o založení Európskeho spoločenstva.

1. Bez toho, aby boli dotknuté záväzky vyplývajúce zo zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, je Česká republika oprávnená ponechať v platnosti päť rokov odo dňa prístúpenia ustanovenia devízového zákona č. 219/1995 Sb. v znení neskorších predpisov týkajúce sa nadobúdania druhých bydlísk štátnymi príslušníkmi členských štátov, ktorí nemajú bydlisko v Českej republike, a spoločnosťami zriadenými v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ktoré nemajú sídlo ani žiadnu organizačnú zložku alebo zastúpenie na území Českej republiky.

2. Bez toho, aby boli dotknuté záväzky vyplývajúce zo zmlúv, na ktorých je založená Európska únia, je Česká republika oprávnená ponechať v platnosti sedem rokov odo dňa prístúpenia ustanovenia devízo-

vého zákona č. 219/1995 Sb. v znení neskorších predpisov, zákona č. 229/1991 Sb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku a zákona č. 95/1999 Sb. o podmienkach prevodu poľnohospodárskych a lesných pozemkov z vlastníctva štátu na iné osoby týkajúce sa nadobúdania poľnohospodárskej pôdy a lesov štátnymi príslušníkmi členských štátov a spoločnosťami zriadenými v súlade s právnymi predpismi iného členského štátu, ktoré nie sú založené ani zaregistrované v Českej republike. Pokiaľ ide o nadobúdanie poľnohospodárskej pôdy a lesov, nesmie sa so štátnymi príslušníkmi členských štátov v žiadnom prípade zaobchádzať nepriaznivejšie ako v čase podpísania zmluvy o prístúpení ani sa na nich nesmie vzťahovať viac obmedzení ako na štátnych príslušníkov tretích krajín.

Samostatne hospodáriaci roľníci, ktorí sú štátnymi príslušníkmi iného členského štátu a ktorí sa chcú usadiť a mať bydlisko v Českej republike, nepodliehajú ustanoveniam predchádzajúceho pododseku alebo iným postupom okrem tých, ktorým podliehajú českí štátni príslušníci.

Tieto prechodné opatrenia sa všeobecne preskúmajú tri roky po pristúpení. Komisia na tento účel predloží Rade správu. Rada na návrh Komisie jednomyselne rozhodne o skrátení alebo ukončení prechodného obdobia uvedeného v prvom pododseku.

Ak sa dostatočne preukáže, že v Českej republike po uplynutí prechodného obdobia bude alebo hrozí závažné narušenie trhu s poľnohospodárskou pôdou, Komisia na žiadosť Českej republiky rozhodne o predĺžení prechodného obdobia o najviac tri roky.

3. POĽNOHOSPODÁRSTVO

A. PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI VETERINÁRSTVA

1. 31964 L 0433: Smernica Rady 64/433/EHS o zdravotných podmienkach výroby čerstvého mäsa a jeho uvádzania na trh (Ú. v. ES P 121, 29.7.1964, s. 2012, v znení neskôr zmenenom, doplnenom a aktualizovanom predpisom v Ú. v. ES L 268, 29.6.1991, s. 71), v znení naposledy zmenenom a doplnenom:

— 31995 L 0023: smernica Rady 95/23/EHS z 22.6.1995 (Ú. v. ES L 243, 11.10.1995, s. 7),

31971 L 0118: Smernica Rady 71/118/EHS z 15. februára 1971 o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu čerstvého hydinového mäsa a jeho uvádzanie na trh (Ú. v. ES L 55, 8.3.1971, s. 23, v znení neskôr zmenenom, doplnenom a aktualizovanom v Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 6), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31997 L 0079: smernica Rady 97/79/ES z 18.12.1997 (Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 31),

31977 L 0099: Smernica Rady 77/99/EHS z 21. decembra 1977 o veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu mäsových výrobkov a niektorých ďalších výrobkov živočíšneho pôvodu a ich uvádzanie na trh (Ú. v. ES L 26, 31.1.1977, s. 85, v znení neskôr zmenenom, doplnenom a aktualizovanom v Ú. v. ES L 57, 2.3.1992, s. 4), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31997 L 0076: smernica Rady 97/76/ES zo 16.12.1997 (Ú. v. ES L 10, 16.1.1998, s. 25);

31989 L 0437: Smernica Rady 89/437/EHS z 20. júna 1977 o hygienických a veterinárnych otázkach, ktoré ovplyvňujú výrobu vajecných výrobkov a ich uvádzanie na trh (Ú. v. ES L 212, 22.7.1989, s. 87), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31996 L 0023: smernica Rady 96/23/ES z 29.4.1996 (Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 10);

31992 L 0046: Smernica Rady 92/46/EHS zo 16. júna 1992, ktorou sa ustanovujú hygienické predpisy pre výrobu surového mlieka, tepelne ošetrovaného mlieka a mliečnych výrobkov a ich uvádzanie na trh (Ú. v. ES L 268, 14.9.1992, s. 1), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31996 L 0023: smernica Rady 96/23/ES z 29.4.1996 (Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 10).

a) Štrukturálne požiadavky stanovené v prílohách I a II k smernici 64/433/EHS, v prílohách I a II k smernici 71/118/EHS, v prílohách A a B k smernici 77/99/EHS, v prílohe k smernici 89/437/EHS a v prílohe B k smernici 92/46/EHS sa za nižšie stanovených podmienok nebudú do 31. decembra 2006 uplatňovať na prevádzkarne v Českej republike, ktoré sú uvedené v dodatku A k tejto prílohe.

b) Pokiaľ sa na prevádzkarne uvedené v písmene a) vzťahujú výhody na základe jeho ustanovení, výrobky, ktoré pochádzajú z týchto prevádzkarní, budú bez ohľadu na dátum ich uvedenia na trh uvádzané iba na domáci trh alebo použité na ďalšie spracovanie v domáciach prevádzkarniach, na ktoré sa tiež vzťahujú ustanovenia písm. a). Tieto výrobky musia byť označené osobitnou zdravotnou značkou.

Predchádzajúci pododsek sa vzťahuje aj na všetky výrobky, ktoré pochádzajú zo združenej prevádzkarne na spracovanie mäsa, ak sa písm. a) vzťahuje na časť prevádzkarne.

c) Česká republika zabezpečí postupný súlad s požiadavkami na konštrukciu uvedenými v písm. a) v súlade s termínmi na nápravu existujúcich nedostatkov vymedzených v dodatku A k tejto prílohe. Česká republika zabezpečí, že naďalej budú prevádzkované iba tie prevádzkarne, ktoré do 31. decembra 2006 splnia všetky tieto požiadavky. Česká republika bude Komisii predkladať ročné správy o pokroku v jednotlivých prevádzkarniach uvedených v dodatku A vrátane zoznamu prevádzkarní, ktoré počas príslušného roka napravili existujúce nedostatky.

d) Komisia je oprávnená pred pristúpením a do 31. decembra 2006 aktualizovať dodatok A uvedený v písm. a) a v tejto súvislosti môže v obmedzenom rozsahu doplniť alebo vypustiť jednotlivé prevádzkarne so zreteľom na pokrok dosiahnutý v náprave existujúcich nedostatkov a na výsledky monitorovania.

Podrobné pravidlá vykonania na zabezpečenie riadneho fungovania uvedeného prechodného režimu budú prijaté v súlade s článkom 16 smernice 64/433/EHS, článkom 21 smernice 71/118/EHS, článkom 20 smernice 77/99/EHS, článkom 14 smernice 89/437/EHS a článkom 31 smernice 92/46/EHS.

2. 31999 L 0074: Smernica Rady 1999/74/ES z 19. júla 1999, ktorou sa stanovujú minimálne normy na ochranu nosníc (Ú. v. ES L 203, 3.8.1999, s. 53).

Prevádzkarne v Českej republike uvedené v dodatku B k tejto prílohe sú do 31. decembra 2009 oprávnené ponechať v prevádzke kliecky, ktoré nespĺňajú požiadavky minimálnej výšky stanovené v článku 5 ods. 1 bode 4 smernice 1999/74/ES, ak nie sú staršie ako 16 rokov a pokiaľ najmenej 65 % plochy klieckov má výšku najmenej 36 cm a v žiadnej časti nie sú nižšie ako 33 cm.

B. PRÁVNE PREDPISY V OBLASTI RASTLINOLEKÁRSTVA

31982 L 0471: Smernica Rady č. 82/471/EHS z 30. júna 1982 o určitých výrobkoch používaných pre výživu zvierat (Ú. v. ES L 213, 21.7.1982, s. 8) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31999 L 0020: smernica Rady 1999/20/ES z 22.3.1999 (Ú. v. ES L 80, 25.3.1999, s. 20).

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 3 ods. 1 smernice 82/471/EHS, je Česká republika oprávnená naďalej povoľovať uvádzanie krmív založených na kvasinkách druhu *Candida utilis* kultivovaných na rastlinných vláknach na trh na svojom území, ak bolo také rozhodnutie prijaté v súlade s článkom 6 smernice, najneskôr však do dvoch rokov odo dňa prístupu, ak Česká republika do 31. decembra 2003 predloží Komisii podklady uvedené v článku 7.

4. DOPRAVNÁ POLITIKA

31993 R 3118: Nariadenie Rady (EHS) č. 3118/93 z 25. októbra 1993, ktorým sa stanovujú podmienky, za ktorých sú dopravcovia, ktorí nemajú bydlisko/sídlo v určitom členskom štáte, oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v tomto štáte (Ú. v. ES L 279, 12.11.1993, s. 1), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 32002 R 0484: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 484/2002/ES z 1.3.2002 (Ú. v. ES L 76, 19.3.2002, s. 1).

a) Do konca druhého roka nasledujúceho po dni prístupu sú bez ohľadu na ustanovenia článku 1 nariadenia (EHS) č. 3118/93 dopravcovia usadení v Českej republike vylúčení z vykonávania vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy v ostatných členských štátoch a dopravcovia usadení v ostatných členských štátoch sú vylúčení z vykonávania vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy v Českej republike.

b) Pred koncom druhého roka nasledujúceho po dni prístupu oznámia členské štáty Komisii, či predĺžia toto obdobie o najviac dva roky alebo budú plne uplatňovať ustanovenia článku 1 nariadenia. Ak nedôjde k takému oznámeniu, uplatní sa článok 1 nariadenia. Iba dopravcovia usadení v tých členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia, sú oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v ostatných členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1.

c) V prípade závažného narušenia trhu v oblasti vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy alebo jeho ohrozenia pred koncom štvrtého roka nasledujúceho po dni prístupu oznámia členské štáty, v ktorých sa na základe odseku 2 neuplatňuje článok 1 nariadenia, Komisii, či predĺžia uvedené obdobie o najviac jeden rok alebo budú plne uplatňovať článok 1 nariadenia. Ak nedôjde k takému oznámeniu, uplatní sa článok 1 nariadenia. Iba dopravcovia usadení v tých členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia, sú oprávnení vykonávať vnútroštátnu nákladnú cestnú dopravu v ostatných členských štátoch, v ktorých sa uplatňuje článok 1.

d) Pokiaľ sa článok 1 nariadenia plne neuplatňuje vo všetkých členských štátoch, môžu tie členské štáty, v ktorých sa uplatňuje článok 1 nariadenia na základe písm. b) alebo c), použiť tento postup:

Ak je v členskom štáte uvedenom v predchádzajúcom pododseku následkom alebo za prispenia kabotáže závažne narušený vnútroštátny trh alebo jeho časti, napr. ak je závažný prebytok ponuky nad dopytom, alebo je ohrozená finančná stabilita alebo prežitie značného počtu podnikov cestnej dopravy, informuje o tom tento členský štát Komisiu a ostatné členské štáty a odovzdá im všetky dôležité údaje. Na základe tohto oznámenia môže členský štát požiadať Komisiu o celkové alebo čiastočné pozastavenie uplatňovania článku 1 nariadenia s cieľom opätovne nastoliť bežný stav.

Komisia preskúma stav na základe údajov poskytnutých dotknutým členským štátom a do jedného mesiaca od doručenia žiadosti rozhodne o prijatí ochranných opatrení. Použije sa postup ustanovený v druhom, treťom a štvrtom pododseku odseku 3, ako aj odseky 4, 5 a 6 článku 7 nariadenia.

Členský štát uvedený v prvom pododseku môže v naliehavých a výnimočných prípadoch pozastaviť uplatňovanie článku 1 nariadenia; následne je však povinný oznámiť to zároveň s udaním dôvodov Komisii.

e) Pokiaľ sa článok 1 nariadenia neuplatňuje podľa odsekov 1 až 3, sú členské štáty oprávnené regulovať prístup k vykonávaniu vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy výmenou kabotážných povolení na základe dvojstranných dohôd. To zahŕňa aj možnosť úplnej liberalizácie.

f) Uplatňovanie odsekov 1 až 4 nesmie obmedziť prístup k vykonávaniu vnútroštátnej nákladnej cestnej dopravy viac ako pred dňom podpísania zmluvy o prístupe.

5. DANE

1. 31977 L 0388: Šiesta smernica Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia (Ú. v. ES L 145, 13.6.1977, s. 1) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 32002 L 0038: smernica Rady 2002/38/ES zo 7.5.2002 (Ú. v. ES L 128, 15.5.2002, s. 41).

a) Bez ohľadu na ustanovenia článku 12 ods. 3 písm. a) smernice 77/388/EHS je Česká republika do 31. decembra 2007 oprávnená ponechať v platnosti zníženú sadzbu dane z pridanej hodnoty vo výške najmenej 5 %, ktorej podliehajú a) dodávky tepelnej energie pre domácnosti a malých podnikateľov, ktorí nie sú registrovanými platiteľmi DPH, na kúrenie a prípravu teplej úžitkovej vody s výnimkou surovín používaných na výrobu tepelnej energie a b) na dodávky stavebných prác pre bytovú výstavbu, ktoré nie sú poskytované v rámci sociálnej politiky, s výnimkou stavebných materiálov.

b) Na účely článku 28 ods. 3 písm. b) smernice 77/388/EHS je Česká republika oprávnená ponechať v platnosti oslobodenie medzinárodnej osobnej dopravy uvedenej v bode 17 prílohy F smernice, od dane z pridanej hodnoty, pokiaľ bude splnená podmienka stanovená v článku 28 ods. 4 smernice, najdlhšie však pokiaľ bude ktorýkoľvek zo súčasných členských štátov uplatňovať rovnaké oslobodenie.

2. 31992 L 0079: Smernica Rady 92/79/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z cigariet (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 8) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 32002 L 0010: smernica Rady 2002/10/ES z 12.2.2002 (Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, s. 26).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 2 ods. 1 smernice 92/79/EHS je Česká republika oprávnená odložiť uplatňovanie celkovej minimálnej spotrebnej dane vo výške 57 % maloobchodnej ceny (vrátane všetkých daní) a najmenej 60 EUR na 1 000 cigariet najbežnejšej cenovej kategórie do 31. decembra 2006, ak bude počas tohto obdobia postupne upravovať svoje sadzby spotrebnej dane smerom k celkovej minimálnej spotrebnej dani stanovenej v smernici. Česká republika je tiež oprávnená odložiť uplatňovanie celkovej minimálnej spotrebnej dane vo

výške 64 EUR z maloobchodnej ceny (vrátane všetkých daní) cigariet najbežnejšej cenovej kategórie do 31. decembra 2007, ak bude počas tohto obdobia postupne upravovať svoje sadzby spotrebnej dane smerom k celkovej minimálnej spotrebnej dani stanovenej v smernici.

Bez ohľadu na ustanovenia článku 8 smernice Rady 92/12/EHS o všeobecnom systéme pre výrobky podliehajúce spotrebnej dani, o držbe, pohybe a monitorovaní takýchto výrobkov ⁽¹⁾ a po upovedomení Komisie sú členské štáty oprávnené počas uplatňovania jednej z uvedených výnimiek ponechať v platnosti rovnaké množstevné obmedzenia pre cigarety, ktoré sa môžu dovážať na ich územie z Českej republiky bez ďalšej platby spotrebnej dane, aká sa uplatňuje pri dovoze z tretích krajín. Členské štáty, ktoré využijú túto možnosť, sú oprávnené vykonávať nevyhnutné kontroly, ak tieto nebudú brániť riadnemu fungovaniu vnútorného trhu.

3. 31992 L 0080: Smernica Rady 92/80/EHS z 19. októbra 1992 o aproximácii daní z tabakových výrobkov s výnimkou cigariet (Ú. v. ES L 316, 31.10.1992, s. 10) v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 32002 L 0010: smernica Rady 2002/10/ES z 12.2.2002 (Ú. v. ES L 46, 16.2.2002, s. 26).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 3 ods. 1 smernice 92/80/EHS je Česká republika oprávnená odložiť uplatňovanie celkových minimálnych spotrebných daní, ktorým podliehajú tabakové výrobky s výnimkou cigariet, do 31. decembra 2006.

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 8 smernice Rady 92/12/EHS o všeobecnom systéme pre výrobky podliehajúce spotrebnej dani, o držbe, pohybe a monitorovaní takýchto výrobkov ⁽¹⁾, a po upovedomení Komisie sú členské štáty oprávnené počas uplatňovania uvedenej výnimky ponechať v platnosti rovnaké množstevné obmedzenia pre tabakové výrobky s výnimkou cigariet, ktoré sa môžu dovážať na ich územie z Českej republiky bez ďalšej platby spotrebnej dane, aká sa uplatňuje pri dovoze z tretích krajín. Členské štáty, ktoré využijú túto možnosť, sú oprávnené vykonávať nevyhnutné kontroly, ktoré však nesmú brániť riadnemu fungovaniu vnútorného trhu.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 76, 23.3.1992, s. 1. Smernica v znení naposledy zmenenom a doplnenom smernicou 2000/47/ES (Ú. v. ES L 193, 29.7.2000, s. 73).

6. ENERGIA

1. 31968 L 0414: Smernica Rady 68/414/EHS z 20. decembra 1968, ktorou sa členským štátom EHS ukladá povinnosť udržiavať minimálne zásoby ropy a/alebo ropných výrobkov (Ú. v. ES L 308, 23.12.1968, s. 14), v znení naposledy zmenenom a doplnenom predpisom:

— 31998 L 0093: smernica Rady 98/93/ES zo 14.12.1998 (Ú. v. ES L 358, 31.12.1998, s. 100).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 1 ods. 1 smernice 68/414/EHS sa do 31. decembra 2005 v Českej republike nebude uplatňovať minimálna úroveň zásob ropných výrobkov. Česká republika zabezpečí, aby jej minimálne zásoby ropných výrobkov pre každú z kategórií uvedených v článku 2 zodpovedali najmenej nasledujúcemu počtu dní priemernej dennej domácej spotreby, ako je definovaná v článku 1 ods. 1:

- 80 dní ku dňu prístúpenia;
- 85 dní k 31. decembru 2004;
- 90 dní k 31. decembru 2005.

2. 31998 L 0030: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 98/30/ES z 22. júna 1998 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom (Ú. v. ES L 204, 21.7.1998, s. 1).

Článok 18 smernice 98/30/ES sa nevzťahuje na Českú republiku do 31. decembra 2004.

7. ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

A. NAKLADANIE S ODPADMI

31994 L 0062: Smernica Európskeho parlamentu a Rady 94/62/ES z 20. decembra 1994 o obaloch a odpadoch z obalov (Ú. v. ES L 365, 31.12.1994, s. 10).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 6 ods. 1 písm. a) a b) smernice 94/62/ES dosiahne Česká republika ciele zhodnocovania recyklácie nasledujúcich obalových materiálov do 31. decembra 2005 v súlade s týmito čiastkovými cieľmi:

- recyklácia plastov: 10 % hmotnosti ku dňu prístúpenia a 12 % v roku 2004;
- celková miera zhodnocovania: 39 % hmotnosti ku dňu prístúpenia a 45 % v roku 2004.

B. KVALITA VÔD

31991 L 0271: Smernica Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd (Ú. v. ES L 135, 30.5.1991, s. 40), v znení zmenenom a doplnenom predpisom:

- 31998 L 0015: smernica Komisie 98/15/ES z 27.2.1998 (Ú. v. ES L 67, 7.3.1998, s. 29).

Bez ohľadu na ustanovenia článkov 3 a 4 a článku 5 ods. 2 smernice 91/271/EHS sa v Českej republike nebudú do 31. decembra 2010 uplatňovať požiadavky na verejné kanalizácie a čistenie komunálnych odpadových vôd, a to v súlade s týmito čiastkovými cieľmi: pokiaľ ide o aglomerácie s viac ako 10 000 ekvivalentnými obyvateľmi, zabezpečí Česká republika súlad s ustanoveniami smernice pre 18 aglomerácií najneskôr ku dňu prístúpenia a pre ďalších 36 aglomerácií s rovnakým počtom ekvivalentných obyvateľov do 31. decembra 2006.

C. OBMEDZOVANIE ZNEČIŠŤOVANIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA PRIEMYSLOM A MANAŽMENT RIZÍK

32001 L 0080: Smernica Európskeho parlamentu a Rady č. 2001/80/ES z 23. októbra 2001 o obmedzení emisií určitých znečisťujúcich látok do ovzdušia z veľkých spaľovacích zariadení (Ú. v. ES L 309, 27.11.2001, s. 1).

Bez ohľadu na ustanovenia článku 4 ods. 1 a časti A prílohy III smernice 2001/80/ES sa emisné limitné hodnoty oxidu siričitého nebudú do 31. decembra 2007 v Českej republike uplatňovať na kotol K4 teplárne Přerov a na kotol K11 elektrárne Nová Huť.

*Dodatok A**uvedený v kapitole 3, oddieli A, bode 1 prílohy V (*)***Zoznam prevádzkarní vrátane nedostatkov a termínov na ich nápravu**

(*) Pozri Ú. v. EÚ C 227 E, 23.9.2003, s. 14.

*Dodatok B**uvedený v kapitole 3, oddieli A, bode 2 prílohy V (*)***Zoznam prevádzkarní vrátane kapacity kliebok, ktoré nespĺňajú požiadavky**

(*) Pozri Ú. v. EÚ C 227 E, 23.9.2003, s. 19.